

ΔΙΕΘΝΗΣ ΑΝΘΡΩΠΙΣΤΙΚΗ ΟΡΓΑΝΩΣΗ

Διεθνής Ανθρωπιστική Οργάνωση - Πίνακας Αποτελεσμάτων Οικονομικού Έτους 1996

Περιοχή της Ανατολικής και Νότιας Αφρικής

Π.Α.Ν.Α.

	ΑΙΓΥΠΤΟΣ	ΑΙΘΙΟΠΙΑ	ΚΕΝΥΑ	ΜΑΛΔΙΟΥ	ΣΟΥΔΑΝ	ΤΑΝΖΑΝΙΑ	ΟΥΓΚΑΝΤΑ	ΖΑΜΠΙΑ	ΖΙΜΠΑΒΟΥΕ	ΣΥΝΟΛΑ
Υγεία										
Ιατρικά κέντρα υγείας 4 δωματίων ή λιγότερων	1	0	6	0	7	1	2	0	9	26
Υγειονομικό προσωπικό που έχει επιμορφωθεί για 1 μέρα	1 053	0	719	0	425	1 003	20	80	1 085	4 385
Παιδιά που έλαβαν πρόσθετη διατροφή για περισσότερο από 1 εβδομάδα	10 195	0	2 240	2 400	0	0	0	0	251 402	266 237
Παιδιά που έλαβαν οικονομική βοήθεια για θέματα υγείας / οδοντικές θεραπείες	984	0	396	0	305	0	581	0	17	2 283



Εκπαίδευση										
Εκπαιδευτικοί που επιμορφώθηκαν επί 1 εβδομάδα	0	0	367	0	970	115	565	0	303	2 320
Σχολικά τετράδια που αγοράστηκαν / δωρίστηκαν	667	0	0	41 200	0	69 106	0	150	0	111 123
Σχολικά εγχειρίδια που αγοράστηκαν / δωρίστηκαν	0	0	45 650	9 600	1 182	8 769	7 285	150	58 387	131 023
Στολές που αγοράστηκαν / κατασκευάστηκαν / δωρίστηκαν	8 897	0	5 761	0	2 000	6 040	0	0	434	23 132
Παιδιά στα οποία δόθηκε οικονομική βοήθεια για τα διδάκτρα του σχολείου τους / υποτροφία	12 321	0	1 598	0	154	0	0	0	2 014	16 087
Θρανία που κατασκευάστηκαν / αγοράστηκαν / δωρίστηκαν	3 200	0	3 689	250	1 564	1 725	1 794	0	4 109	16 331
Μόνιμες αίθουσες διδασκαλίας που κτίστηκαν	44	0	50	8	93	31	45	0	82	353
Αίθουσες διδασκαλίας που επισκευάστηκαν	0	0	34	0	0	14	0	0	33	81
Ενήλικες που παρακολούθησαν μαθήματα για αναλφάβητους κατά τη διάρκεια του τρέχοντος οικονομικού έτους	1 160	0	3 000	568	3 617	0	0	0	350	8 695



Κατοικία										
Τουαλέτες ή χώροι υγιεινής που κατασκευάστηκαν	50	0	2 403	0	57	162	23	96	4 311	7 102
Σπίτια που συνδεθηκαν με νέο αποχετευτικό σύστημα	143	0	0	0	0	0	0	0	0	143
Πηγάδια που ανοίχθηκαν / επισκευάστηκαν (ή πηγές που σκεπάστηκαν)	0	0	15	0	7	13	0	0	159	194
Νέα πηγάδια που ανοίχθηκαν επιτυχώς	0	0	8	93	14	0	27	0	220	362
Νέα αρδευτικά συστήματα πόσιμου νερού που κατασκευάστηκαν	0	0	28	0	1	0	0	0	0	29
Συστήματα πόσιμου νερού που επισκευάστηκαν / βελτιώθηκαν	0	0	392	0	2	0	0	0	31	425
Σπίτια που επισκευάστηκαν χάρη στο πρόγραμμα PLAN	265	0	520	0	0	0	1	0	2	788
Νέες κατοικίες που κτίστηκαν για δικαιούχους	225	0	596	0	0	2	6	0	313	1 142
Δημόσιες αίθουσες που κτίστηκαν ή επισκευάστηκαν	2	0	2	0	3	0	3	0	2	12
Πρόεδροι κοινοτήτων που επιμορφώθηκαν για 1 ή περισσότερες μέρες	2 214	95	3 522	232	200	3 575	814	20	2 693	13 365
Χιλιόμετρα δρόμων που βελτιώθηκαν	1,2	0	26	0	0	0	0	0	53,4	80,6
Γέφυρες που κατασκευάστηκαν	0	0	4	2	11	0	0	0	1	18
Οικογένειες που ευεργετήθηκαν άμεσα από τον έλεγχο της διάβρωσης του εδάφους	0	0	1 092	0	1 500	0	0	0	18 405	20 997
Οικίες που εξυπηρετήθηκαν τελευταία από το πρόγραμμα ηλεκτροδότησης	448	0	2	0	0	0	0	0	44	494

Πηγή: Προσαρμογή από το PLAN International Program Output Chart Financial Year 1996, appendix to Quarterly Report to the International Board first quarter 1997

Ο πίνακας της προηγούμενης σελίδας είναι τμήμα της έκθεσης που δημοσιεύτηκε από την PLAN International, μια διεθνή ανθρωπιστική οργάνωση. Δίνονται πληροφορίες για τις παρεμβάσεις της PLAN σε μία από τις περιοχές δράσης της (Ανατολική και Νότια Αφρική). Αναφερθείτε στον πίνακα, για να απαντήσετε στις ερωτήσεις που ακολουθούν.

Ερώτηση 1

Σύμφωνα με τον προηγούμενο πίνακα, σε ποιο επίπεδο κυμάνθηκαν οι δραστηριότητες που ανέλαβε η PLAN International στην Αιθιοπία το 1996, συγκριτικά με άλλες χώρες της περιοχής;

- A. Το επίπεδο των δραστηριοτήτων στην Αιθιοπία ήταν συγκριτικά υψηλό.
- B. Το επίπεδο των δραστηριοτήτων στην Αιθιοπία ήταν συγκριτικά χαμηλό.
- Γ. Ήταν περίπου το ίδιο με τις άλλες χώρες της περιοχής.
- Δ. Ήταν συγκριτικά υψηλό στον τομέα «κατοικία» αλλά χαμηλό στους υπόλοιπους τομείς.

Ερώτηση 2

Το 1996 η Αιθιοπία ήταν μία από τις φτωχότερες χώρες του κόσμου.

Λαμβάνοντας υπόψη αυτό το γεγονός και τις πληροφορίες του πίνακα, κατά την άποψή σας, ποια θα μπορούσε να ήταν η εξήγηση για το επίπεδο των δραστηριοτήτων της PLAN International στην Αιθιοπία, σε σύγκριση με τις δραστηριότητες σε άλλες χώρες;

.....

.....

.....

Σημείωση 1. Από *Take the Test: Sample Questions from OECD's PISA Assessments* (σελ. 26-27), από OECD, 2009, Paris: OECD.

Σημείωση 2. Μετάφραση θέματος από το Κέντρο Εκπαιδευτικής Έρευνας.

Θέμα που δόθηκε στους μαθητές/τριες για το Πρόγραμμα PISA 2000 (κυρίως έρευνα).

ΔΙΕΘΝΗΣ ΑΝΘΡΩΠΙΣΤΙΚΗ ΟΡΓΑΝΩΣΗ

ΟΔΗΓΙΕΣ ΒΑΘΜΟΛΟΓΗΣΗΣ

ΕΡΩΤΗΣΗ 1

Σημείωση: Η σωστή απάντηση είναι το Β: «Το επίπεδο δραστηριοτήτων στην Αιθιοπία είναι συγκριτικά χαμηλό.» Αυτή η ερώτηση έχει μόνο πληροφοριακό σκοπό και δεν θα μετρήσει στη βαθμολογία του μαθητή. Η προτεινόμενη απάντηση θα ληφθεί υπόψη για την αξιολόγηση της απάντησης στην ερώτηση 2.

ΕΡΩΤΗΣΗ 2

Αποδεκτή απάντηση

Ο μαθητής απάντησε σωστά στην ερώτηση 1. Εξηγεί το επίπεδο των δραστηριοτήτων της PLAN βασιζόμενος στο ΣΥΝΟΛΟ των πληροφοριών που δίνονται και κάνει σαφή ή υπονοούμενη αναφορά στον τύπο των δραστηριοτήτων της PLAN που διεξήχθησαν στην Αιθιοπία. Η απάντηση πρέπει επίσης να συμφωνεί και με τα ΔΥΟ ακόλουθα στοιχεία της πληροφορίας (χωρίς απαραίτητα να αναφέρονται αυτά):

- (1) Το χαμηλό επίπεδο δραστηριοτήτων της PLAN στην Αιθιοπία (πληροφορία που δίνεται στον πίνακα) ΚΑΙ
 - (2) Το γεγονός ότι η Αιθιοπία είναι ένα φτωχό κράτος (πληροφορία που δίνεται στην ερώτηση).
- Οι ανθρωπιστικές οργανώσεις συχνά αρχίζουν τις δραστηριότητές τους σε μία χώρα εκπαιδύοντας εθνικούς αντιπροσώπους. Η PLAN το 1996 μόλις και μετά βίας είχε αρχίσει να συνεισφέρει στην Αιθιοπία.
 - Η επιμόρφωση των εργατών της κοινότητας θα μπορούσε να είναι το μόνο είδος βοήθειας που θα μπορούσαν αυτοί να προσφέρουν εκεί. Δεν θα μπορούσαν να βασίσουν τη βοήθειά τους στα νοσοκομεία και τα σχολεία.
 - Ίσως επειδή άλλες ξένες ανθρωπιστικές οργανώσεις αναλαμβάνουν να προμηθεύσουν φάρμακα κλπ., η PLAN θεωρεί ότι χρειάζεται να μάθουν πώς να διαχειρίζονται τη χώρα. [Αναφέρεται έμμεσα στην επιμόρφωση των διευθυντών των κοινοτήτων.]

Μερικώς αποδεκτή απάντηση

Ο μαθητής απάντησε σωστά στην ερώτηση 1. (Απάντηση Β). Εξηγεί το επίπεδο δραστηριοτήτων της PLAN βασιζόμενος στις ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ από τις πληροφορίες που δίνονται. Η απάντηση πρέπει να συμφωνεί και με τα ΔΥΟ ακόλουθα στοιχεία της πληροφορίας (χωρίς απαραίτητα να αναφέρονται σ' αυτά):

- (1) Το χαμηλό επίπεδο δραστηριοτήτων της PLAN στην Αιθιοπία (πληροφορία που δίνεται από τον πίνακα) ΚΑΙ
 - (2) Το γεγονός ότι η Αιθιοπία είναι ένα φτωχό κράτος (πληροφορία που δίνεται στην ερώτηση).
- Είναι αναμφίβολα πολύ δύσκολο να δοθεί βοήθεια εκεί κάτω, γιατί βασιλεύει η αταξία.
 - Πιθανόν η χώρα να είναι σε εμπόλεμη κατάσταση και είναι δύσκολο να φτάσει βοήθεια.

- Δεν ξέρουν πως να βοηθήσουν αυτή τη χώρα.
- Εάν και άλλες οργανώσεις βοηθούν την Αιθιοπία, τότε η PLAN έχει πολύ λίγα να προσφέρει.
- Φαντάζομαι πως οι άλλες χώρες δέχτηκαν πρώτες βοήθεια και θα έρθει και η σειρά της Αιθιοπίας πολύ σύντομα.
- Πιθανόν οι πολιτισμικές συνήθειες των Αιθιοπιανών (κατοίκων της Αιθιοπίας) να δυσκολεύουν τις επαφές με τους ξένους.
- Νομίζω πως προσφέρουν λίγο περισσότερο βοήθεια, απ' ό,τι θα έπρεπε, στις άλλες χώρες και έτσι η Αιθιοπία παραμερίστηκε. Πιθανόν η PLAN International να μην έχει αρκετά αποθέματα (αρκετούς διαθέσιμους πόρους) ώστε να συντρέχει όλες τις χώρες που έχουν ανάγκη.

Μη αποδεκτή απάντηση

Ο μαθητής απάντησε λάθος στην ερώτηση 1 (Όχι το Β). Η απάντηση δεν λαμβάνει υπόψη την πληροφορία των κειμένων σχετικά με τη φτώχεια της Αιθιοπίας.

- Η Αιθιοπία δεν χρειάζεται τόσο τη βοήθεια της PLAN όσο οι άλλες χώρες. [Βασίζεται στην πληροφορία που δίνεται στον πίνακα, αλλά δεν λαμβάνει υπόψη του την πληροφορία που υπάρχει στην ερώτηση ότι η Αιθιοπία είναι φτωχό κράτος.]
- Η Αιθιοπία είναι μια χώρα λιγότερο φτωχή από τις άλλες και έτσι δεν έχει τόσο ανάγκη τη βοήθεια της PLAN. [Βασίζεται στην πληροφορία που δίνεται στον πίνακα, αλλά η απάντηση δεν συμφωνεί με το επίπεδο φτώχειας της Αιθιοπίας που υπάρχει στην ερώτηση.]
- Πιθανόν η Αιθιοπία να χρειάζεται απλά βοήθεια περισσότερο από τις άλλες χώρες στο επίπεδο των διευθυντών (καθοδηγητών) των κοινοτήτων. [Βασίζεται στην πληροφορία που δίνεται στον πίνακα, αλλά δεν λαμβάνει υπόψη του την πληροφορία που υπάρχει στην ερώτηση ότι η Αιθιοπία είναι φτωχό κράτος.]

Ο μαθητής απάντησε λανθασμένα στην ερώτηση 1 (δεν κύκλωσε την απάντηση Β). Εξηγεί το επίπεδο δραστηριοτήτων της PLAN βασιζόμενος σε μέρος των πληροφοριών που δίνονται. Η απάντηση πρέπει να συμφωνεί και με τα ΔΥΟ ακόλουθα στοιχεία της πληροφορίας (χωρίς απαραίτητα να αναφέρονται):

- (1) Το επίπεδο δραστηριοτήτων της PLAN στην Αιθιοπία, έτσι όπως το επέλεξε ο μαθητής στην απάντηση της ερώτησης 1 (δεν είναι απαραίτητο αυτή καθαυτή η εξήγηση να είναι σωστή αρκεί να υποστηρίξει την απάντηση που επέλεξε στην προηγούμενη ερώτηση 1) ΚΑΙ
- (2) Το γεγονός ότι η Αιθιοπία είναι ένα φτωχό κράτος (πληροφορία που υπάρχει στην ερώτηση). Μη δεχτείτε απαντήσεις που αναφέρουν μόνο την πληροφορία της ερώτησης.
 - [Απάντηση στην ερώτηση 1: Το ύψος των δραστηριοτήτων στην Αιθιοπία είναι σχετικά υψηλό.] Η Αιθιοπία είναι πιο φτωχή χώρα από τις άλλες χώρες της περιοχής και χρειάζεται περισσότερη βοήθεια.
 - [Απάντηση στην ερώτηση 1: Το ύψος των δραστηριοτήτων είναι περίπου το ίδιο και στις άλλες χώρες της περιοχής.] Η βοήθεια παρέχεται εξίσου για να μην υπάρχει αντιπαλότητα μεταξύ των χωρών.

Ο μαθητής απάντησε σωστά στην ερώτηση 1 (Β), αλλά δίνει ασαφή ή ανεπαρκή απάντηση. Π.χ.

- Δεν δουλεύουν τόσο πολύ στην Αιθιοπία. [Επαναλαμβάνει την πληροφορία που βρίσκεται στη σωστή απάντηση της ερώτησης 4Α, χωρίς να επιχειρεί να την εξηγήσει.]
- Η PLAN δεν κάνει τίποτα στην Αιθιοπία.

Ο μαθητής απάντησε σωστά στην ερώτηση 1 (B), αλλά η απάντηση μαρτυρεί λανθασμένη κατανόηση του κειμένου, ή δεν στέκει (άσχετη ή εκτός θέματος). Π.χ.

- Θα έπρεπε να παρείχαν περισσότερα στην Αιθιοπία [Δίνει μια γνώμη, όχι μια εξήγηση.]
- Ασχολούνται μόνο με το να εκπαιδεύουν διευθύνοντες κοινοτήτων. Δεν φαίνεται να επεμβαίνουν στον τομέα της υγείας ή της παιδείας σ' αυτή τη χώρα. [Δεν εξηγεί το επίπεδο δραστηριοτήτων.]
- Το επίπεδο δραστηριοτήτων της PLAN International είναι πιο υψηλό στην Αιθιοπία συγκρινόμενο με το αντίστοιχο των άλλων χωρών. [Επαναλαμβάνει την πληροφορία που βρίσκεται σε μια από τις απαντήσεις της ερώτησης 1, χωρίς να επιχειρεί να την εξηγήσει.]
- Η PLAN παρέχει την ίδια βοήθεια σε κάθε χώρα. [Επαναλαμβάνει την πληροφορία που βρίσκεται σε μια από τις απαντήσεις της ερώτησης 1, χωρίς να προσπαθεί να την εξηγήσει.]

Σημείωση 1. Από *Take the Test: Sample Questions from OECD's PISA Assessments* (σελ.69-71), από OECD, 2009, Paris: OECD.

Σημείωση 2. Μετάφραση οδηγιών βαθμολόγησης από το Κέντρο Εκπαιδευτικής Έρευνας.